

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 38

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 18. September 1986 Heft 38/1986 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnenten  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

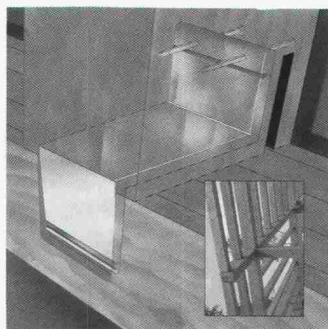
## Anzeigenverwaltung

**IVA AG für internationale Werbung**

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



**BOZETT, Balken-Z-Profile für tragende Holzkonstruktionen**

Für Sichtbalken im Deckenbereich mit geraden, geneigten oder auch schräganschliessenden Trägern sind immer häufiger verdeckte Verbindungsmittel gefordert. – BOZETT werden

stirnseitig in die Balken eingebaut, die sich sodann montagefreundlich in das Haupttragwerk einhängen lassen. Der untere Schenkel ist jeweils so ausgebildet, das Querkraft- und Zugkraftaufnahme funktional getrennt sind. Durch dieses patentierte Verfahren wird die maximal zulässige Belastung der Verbindung voll ausnutzbar.

BOZETT, Balken-Z-Profile aus Aluminium der Festigkeitsklasse F 28 werden in Stangenform geliefert und können somit in beliebig breiten Abschnitten gewählt werden.

HOLZ 86, Stand 465,  
Halle 115

Hellmüller + Zingg AG  
9242 Ober-Uzwil  
Tel. 073/51 50 51

**Offizielles Organ:**

Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Forstwirtschaft

- Forstingenieure im Spannungsfeld zwischen Natur,  
Technik und Wirtschaft. Von *C. Hugentobler*, Grüt 913  
Considérations historiques. Par *C. Wuilloud*, Vétroz 914  
Die Aufgaben des Waldes in einer modernen Industrie-  
gesellschaft. Von *C. Ley*, Adligenswil 915  
Die Fachgruppe der Forstingenieure des SIA. Von  
*H. Ritzler*, Aesch 917  
Der freierwerbende Forstingenieur auf der Suche nach  
seinem Berufsbild. Von *F. Broggi*, Vaduz 918  
Stabilisation végétale. Par *P. Chevrier*, Grimisuat 920  
L'ingénieur forestier et les travaux à l'étranger. Par  
*W. E. Pleines*, Bercher 922  
L'avenir de l'ingénieur forestier. Par *G. Herbez*, Payerne 923  
Wie steht es um unsere Schweizer Wälder? Von  
*F. Weibel*, Spiez 925  
Organisation forestière. Par *L. Chapuis*, Vevey 927  
Der freierwerbende Forstingenieur in der Fachgruppe der  
Forstingenieure. Von *P. Barandun*, Summaprada 927  
Der neue Studienplan für Forstingenieure an der ETH  
Zürich. Von *A. Schuler*, Zürich 928  
Le plan d'aménagement des forêts en Valais. Par  
*R. Métral*, Martigny-Bourg 930
- ### Holzbau
- Flurwegbrücke aus Holz. Von *U. Meierhofer*, Dübendorf,  
*R. Peyer*, Zürich, *R. Olivier*, Dietlikon und *A. Zbinden*,  
Winterthur 932
- ### Schienerverkehr
- Fahrt in die Zukunft – mit den SBB. Von *T. Brügger*, Zürich 935

### Wettbewerbe

- Überbauung Bahnhofgebiet Nidau BE (A). Réalisation  
d'un pavillon d'architecture à Lausanne (A). Chronisch-  
krankenheim Erlacherweg in Biel (A). Kantonales  
Verwaltungsgebäude in Sarnen OW (A). Wohnheim für  
Behinderte in Biel (E). Wohnüberbauung Grützen in  
Dübendorf ZH (E). Mehrzweckanlage in Egliswil AG  
(E). Habitat industriel à Givisiez Fr. (E). Home pour  
personnes âgées à Orvin BE (E). Erweiterung Primar-  
schule Oberrohrdorf AG (E) 938

### Umschau

939

### CRB-Mitteilungen

941

### SIA-Mitteilungen

Stagiaires-Austauschabkommen Schweiz-Norwegen 942

### SIA-Fachgruppen

942

### SIA-Sektionen

942

### Bücher

942

**B-Seiten** Standbesprechungen Holz '86

B 141-144

## Im nächsten Heft

Wasserbau / Wettbewerb Bahnhofareal Chur  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 18/1986